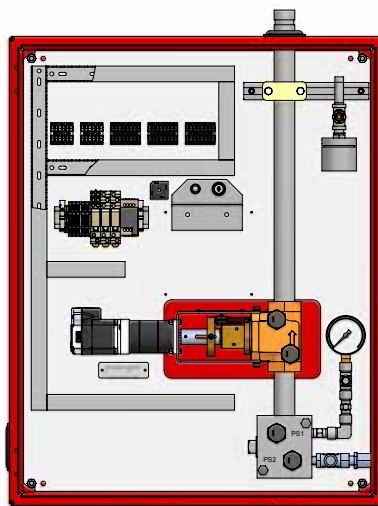


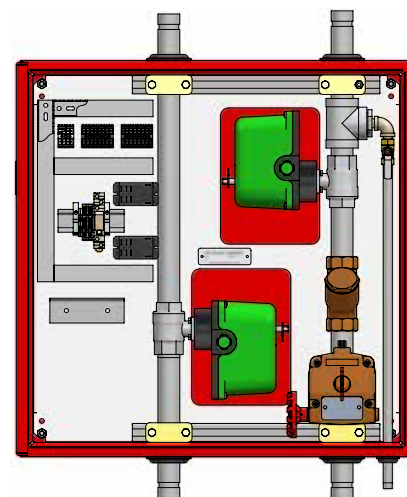
System gaśniczy Victaulic Vortex™



SKRZYŃKA STEROWANIA PRZEPŁYWEM CIECZY SERII 951 ORAZ STREFOWA SKRZYŃKA STEROWNICZA SERII 951, PRZEZNACZONE DO UŻYTKU Z SYSTEMEM GAŚNICZYM VICTAULIC VORTEX 1000 ORAZ VICTAULIC VORTEX 1500



SKRZYŃKA STEROWANIA
PRZEPŁYWEM CIECZY SERII 951



STREFOWA SKRZYŃKA
STEROWNICZA SERII 951

OPIS PRODUKTU

Pojedynczy system Victaulic Vortex w konfiguracji strefowej jest w stanie ugasić pożar w wielu strefach zagrożenia. System strefowy wykorzystuje jedną skrzynkę sterowania przepływem cieczy Serii 951 oraz dowolną liczbę strefowych skrzynek sterowniczych Serii 951 do kierowania przepływem azotu i wody do odpowiedniej strefy zagrożenia. System wymaga dostępu do jednego źródła azotu, dopasowanego wielkością do największej strefy zagrożenia. Źródło zasilania wodą może być źródłem lokalnym dla każdej strefowej skrzynki sterowniczej lub wspólnym dla całego systemu.

Skrzynka sterowania przepływem cieczy Serii 951 zawiera zawór do automatycznej regulacji przepływu podłączony do przetwornika ciśnieniowego w celu utrzymania stałego ciśnienia w systemie i kompensacji spadku ciśnienia zasilania podczas spustu. Wlot do skrzynki sterowania przepływem cieczy podłączony jest do jednego źródła azotu, natomiast wylot jest podłączony do wspólnej głowicy podającej azot do każdej strefowej skrzynki sterowniczej.

Każda strefowa skrzynka sterownicza Serii 951 dostępna jest z automatycznym zaworem kulowym przeznaczonym do kontroli uruchamiania/odłączenia wypływu azotu do strefy zagrożenia. Wlot przyłącza azotu dla strefowej skrzynki sterowniczej jest podłączony do wspólnego regulowanego źródła azotu generowanego przez wylot ze skrzynki sterowania przepływem cieczy. Wylot ze strefowej skrzynki sterowniczej zasila zestaw dyszy. Strefowa skrzynka sterownicza wyposażona jest również w zawór kulowy lub zawór elektromagnetyczny (zależnie od prędkości przepływu), służący do kontroli uruchamiania/odłączenia wypływu wody do strefy zagrożenia. Wlot wody do strefowej skrzynki sterowniczej jest podłączony do źródła niezależnego lub wspólnego, natomiast wylot jest podłączony do zestawu dyszy systemowych. Rurociąg wodny w każdej skrzynce zawiera obsługowy filtr siatkowy typu Y oraz nadrzędny zawór odcinający dla ułatwienia konserwacji. Kontrolę działania systemu strefowego Victaulic Vortex zapewnia adresowalny panel wyzwalania środka z aprobatą FM. Opcje opóźniania spustu i zegar nasiąkania służą do kontroli działania każdej skrzynki. Systemowy interfejs elektryczny składa się z wyraźnie oznaczonych kostek zaciskowych w odpowiednim kolorze, które ułatwiają instalację systemu.

Wszystkie niezbędne wystające elementy hydrauliczne są oryginalnymi elementami fabrycznymi, zapewniającymi możliwość podłączenia zasilania z boku lub dołu szafy. Przyłącza rurociągów odpływowych i zasilania azotem są gwintowane i wymagają używania odpowiedniego typu rur. Rurociąg wlotowy i wylotowy oraz źródło wody są elementami o strukturze rowkowanej, dostosowanej do łączników Victaulic, w rozmiarze 1 cal/25 mm, 1 ½ cala/38 mm lub 2 cale/50 mm, w zależności od projektu instalacji.

ZLECENIODAWCA

Nr systemowy _____

Lokalizacja _____

WYKONAWCA

Przedstawił _____

Data _____

INŻYNIER

Sek. spec. _____ Par. _____

Zatwierdził _____

Data _____

www.victaulic.com

VICTAULIC JEST ZASTRZEŻONYM ZNAKIEM TOWAROWYM FIRMY VICTAULIC. VICTAULIC VORTEX JEST ZNAKIEM TOWAROWYM FIRMY VICTAULIC COMPANY.
© 2015 VICTAULIC COMPANY. WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.

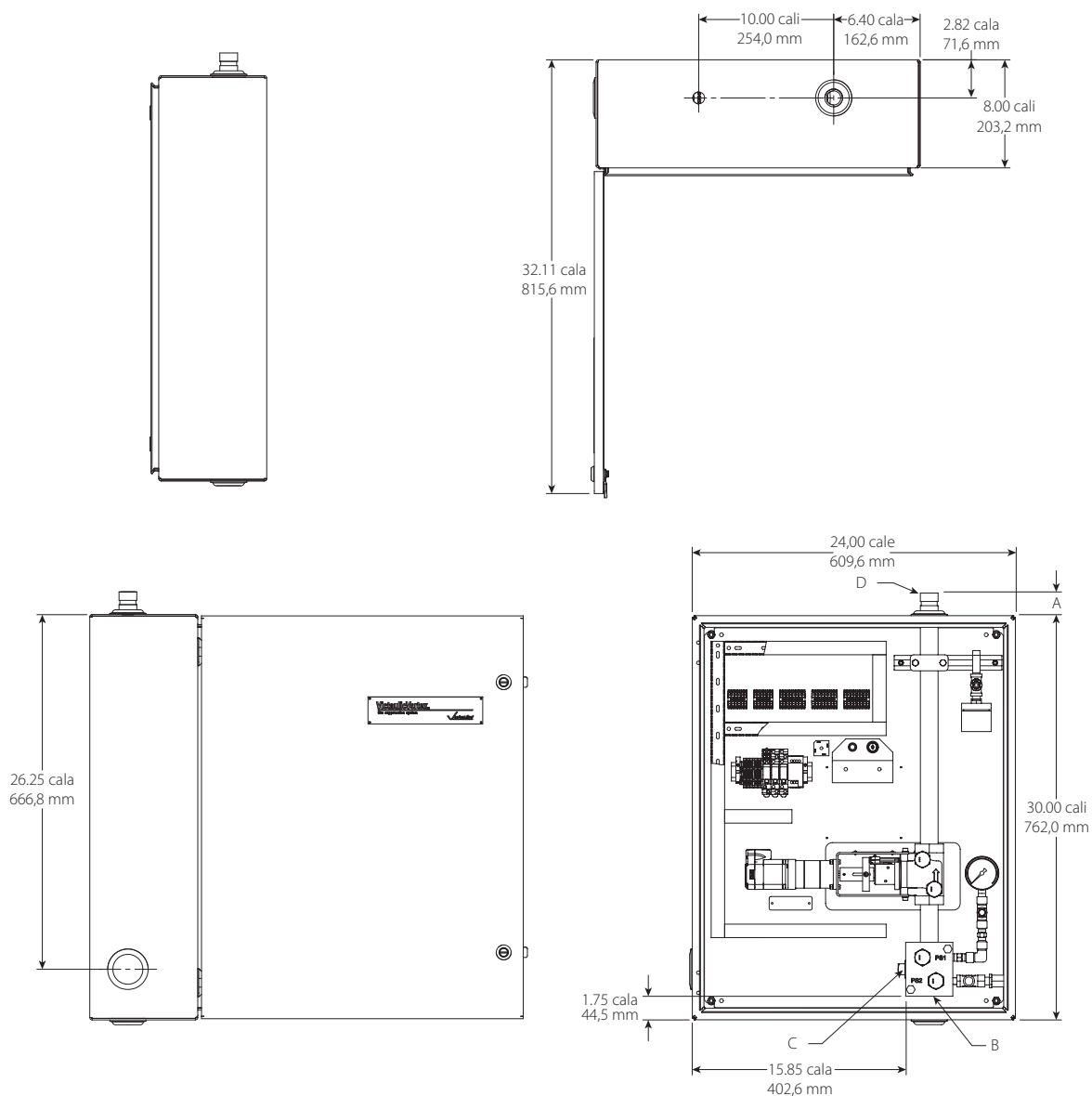


System gaśniczy Vortex™ firmy Victaulic

SKRZYŃKA STEROWANIA PRZEPLYWEM CIECZY SERII 951 ORAZ STREFOWA SKRZYŃKA STEROWNICZA SERII 951, PRZEZNACZONE DO UŻYTKU Z SYSTEMEM GAŚNICZYM VICTAULIC VORTEX 1000 ORAZ VICTAULIC VORTEX 1500

WYMIARY

SKRZYŃKA STEROWANIA PRZEPLYWEM CIECZY



Opis	A	B	C	D	Przybliżona waga funty/kg
Skrzynka sterowania przepływem cieczy, styk bezpotencjałowy, zespół 1-calowy	1.68" 42,7 mm	1-calowy NPT	1-calowy NPT	1-calowy rowkowy	130 59
Skrzynka sterowania przepływem cieczy, styk bezpotencjałowy, zespół 1 1/2-calowy	2.20" 56,0 mm	1 1/2-calowy NPT	1 1/2-calowy NPT	1 1/2-calowy rowkowy	140 64

www.victaulic.com

VICTAULIC JEST ZASTRZEŻONYM ZNAKIEM TOWAROWYM FIRMY VICTAULIC. VICTAULIC VORTEX JEST ZNAKIEM TOWAROWYM FIRMY VICTAULIC COMPANY.
© 2015 VICTAULIC COMPANY. WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.

70.08-POL_2

victaulic

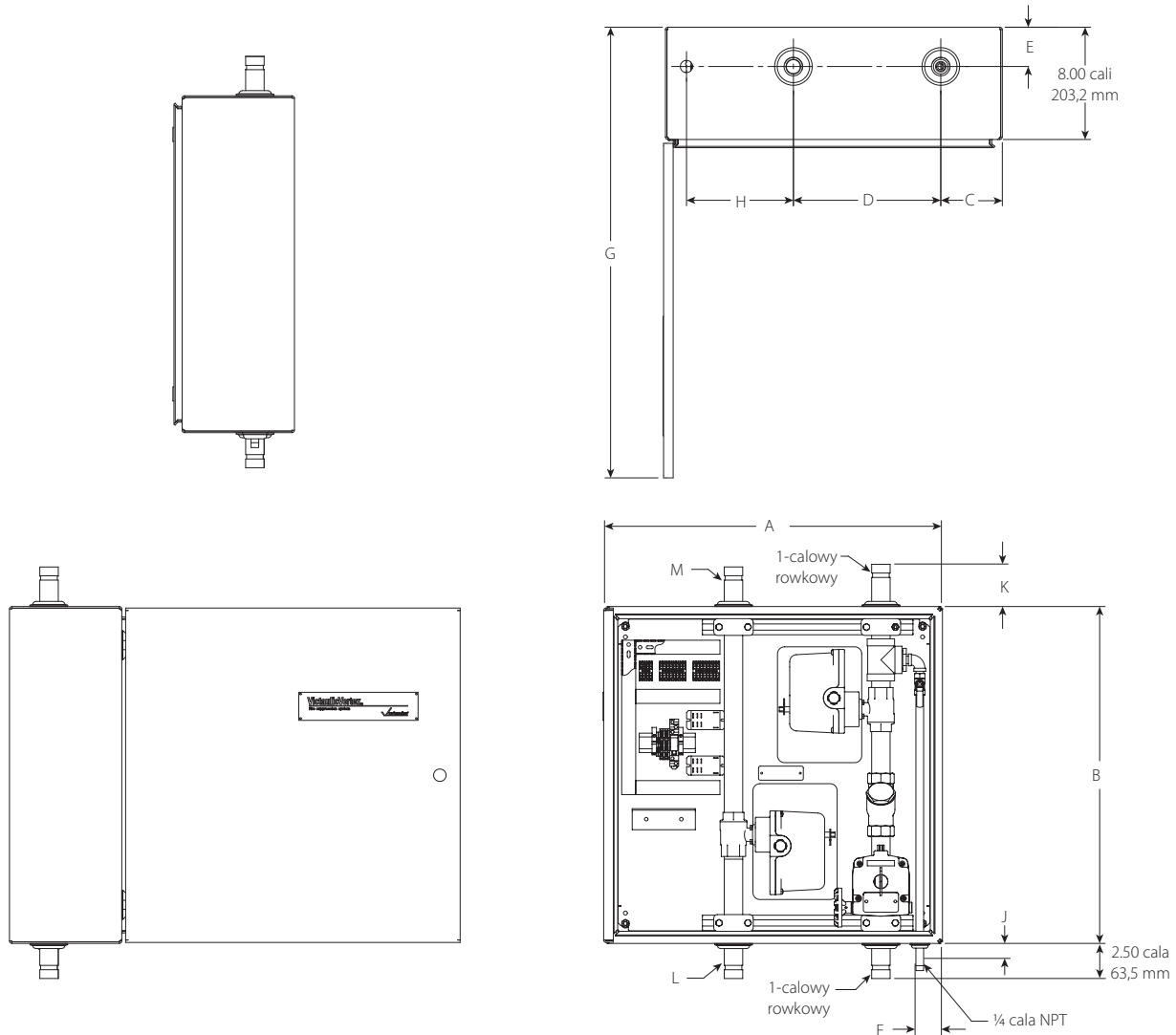
REV_A

System gaśniczy Vortex™ firmy Victaulic

SKRZYŃKA STEROWANIA PRZEPŁYWEM CIECZY SERII 951 ORAZ STREFOWA SKRZYŃKA STEROWNICZA SERII 951, PRZEZNACZONE DO UŻYTKU Z SYSTEMEM GAŚNICZYM VICTAULIC VORTEX 1000 ORAZ VICTAULIC VORTEX 1500

WYMIARY

STREFOWA SKRZYŃKA STEROWNICZA



Opis	Wymiary — cale/mm										L	M	Przybliżona waga funty/kg
	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K			
Strefowa skrzynka sterownicza, styk bezpotencjałowy, wyzwalacz elektromagnetyczny, zespół 1-calowy	24.00	24.00	4.38	10.50	2.80	1.88	32.11	7.62	1.07	2.79	1-calowy rowkowy	1-calowy rowkowy	130
	609,6	609,6	111,3	266,7	71,1	47,6	815,6	193,5	27,1	71,0			
Strefowa skrzynka sterownicza, styk bezpotencjałowy, zespół spustowy zaworu kulowego, zespół 1-calowy	24.00	24.00	4.38	10.50	2.80	1.88	32.11	7.62	1.18	3.01	1-calowy rowkowy	1-calowy rowkowy	140
	609,6	609,6	111,3	266,7	71,1	47,6	815,6	193,5	29,8	76,5			
Strefowa skrzynka sterownicza, styk bezpotencjałowy, zespół spustowy zaworu elektromagnetycznego, zespół 1 1/2-calowy	30.00	30.00	6.00	13.00	3.55	3.49	38.11	9.50	1.53	2.66	1 1/2-calowy rowkowy	1 1/2-calowy rowkowy	140
	762,0	762,0	152,4	330,2	90,2	88,6	968,0	241,3	38,7	67,6			
Strefowa skrzynka sterownicza, styk bezpotencjałowy, zespół spustowy zaworu kulowego, zespół 1 1/2-calowy	30.00	30.00	6.00	13.00	3.55	3.49	38.11	9.50	1.18	3.01	1 1/2-calowy rowkowy	1 1/2-calowy rowkowy	150
	762,0	762,0	152,4	330,2	90,2	88,6	968,0	241,3	29,8	76,5			
Strefowa skrzynka sterownicza, styk bezpotencjałowy, zespół spustowy zaworu kulowego, zespół 2-calowy	30.00	30.00	6.00	13.00	3.55	3.49	38.11	9.50	1.44	1.61	2-calowy rowkowy	2-calowy rowkowy	150
	762,0	762,0	152,4	330,2	90,2	88,6	968,0	241,3	36,4	40,9			

System gaśniczy Vortex™ firmy Victaulic

SKRZYŃKA STEROWANIA PRZEPŁYWEM CIECZY SERII 951 ORAZ STREFOWA SKRZYŃKA STEROWNICZA SERII 951, PRZEZNACZONE DO UŻYTKU Z SYSTEMEM GAŚNICZYM VICTAULIC VORTEX 1000 ORAZ VICTAULIC VORTEX 1500

SPECYFIKACJE MATERIAŁOWE DLA SZAFY STEROWANIA PRZEPŁYWEM CIECZY I STREFOWEJ SZAFY STEROWNICZEJ

Specyfikacje szafy: Stal węglowa, grubość 14

Wykończenie: Szafka, tworzywo poliestrowe malowane proszkowo na kolor czerwony

Panel tylny: Cynkowany w celu zapewnienia odporności na korozję

Zawór do automatycznej regulacji przepływu:

Korpus: Brązal UNS C954000

Uszczelnienie: Polietylen ultrawielkocząsteczkowy

Uchwyt trzonka i uszczelnienia: Stal szlachetna UNS 416

Adapter trzonka: Mosiądz UNS C36000 lub brązal UNS C95400

Bloki rozdzielające: Stal niskowęglowa

Filtr siatkowy: Mosiądz z siatką ze stali nierdzewnej UNS 302000

CHARAKTERYSTYKA SKRZYŃKI STEROWANIA PRZEPŁYWEM CIECZY

Wloty ciśnienia:

Azot: 3000 psi/20684 kPa

Wyloty ciśnienia:

Azot: 150 psi/1034 kPa

Wartości temperatury: 40°F/4°C do 130°F/55°C

SPECYFIKACJE ELEKTRYCZNE DLA SKRZYŃKI STEROWANIA PRZEPŁYWEM CIECZY

Tytuł: Podłączenie w środku sygnału wyzwalającego z panelu sterowania FACP, zawór elektromagnetyczny na głowicy głównej

Napięcie robocze: Zasilanie ciągłe 24 VDC (23-27VDC), zależne od biegunowości

Prąd alarmowy: 2 A

Prąd rezerwowy: 125 mA

Połączenia nadrzędne: 500 mA przy 30 V DC obciążenia rezystancyjnego

Przetwornik ciśnieniowy:

Napięcie robocze: 24 V DC, zależne od biegunowości

Moc wyjściowa: 4-20 mA (0-50 psi/0-335 kPa, 0-100 psi/0-689 kPa, 0-300 psi/0-2068 kPa)

Przyłącza: Kabel skrętkowy, parowy, ekranowany, o przekroju 18 wg AWG

System gaśniczy Vortex™ firmy Victaulic

SKRZYNKA STEROWANIA PRZEPŁYWEM CIECZY SERII 951 ORAZ STREFOWA SKRZYNKA STEROWNICZA SERII 951, PRZEZNACZONE DO UŻYTKU Z SYSTEMEM GAŚNICZYM VICTAULIC VORTEX 1000 ORAZ VICTAULIC VORTEX 1500

PRZYŁĄCZA DLA SKRZYNKI STEROWANIA PRZEPŁYWEM CIECZY

Zasilanie prądem stałym – TB1

- Napięcie robocze 23-27 V DC
- Nadzorowane przez styk sygnalizacji błędów

Przetwornik różnicy ciśnień – TB2

- Zależny od biegunowości
- Zasilany z TB1
- Przyłącze ekranowane zakończone na panelu
- Działanie instalacji i okablowanie sterowane przez styk sygnalizacji błędów

Nadzorowany – TB3

- Przyłącze sygnalizacji błędów (24 V, przetwornik ciśnieniowy, sterownik PLC z kontrolą błędów)
- Wysyła sygnał o błędzie systemu do innych urządzeń
- Ładowanie rozgałęźnika
- 500 mA przy 30 V DC obciążenia rezystancyjnego styków bezpotencjałowych
- Nieblokujące

Wejście spustowe – TB4

- Punkt zakończenia z panelu upustowego
- Dwa przyłącza (upust + i upust -)

Wyjście zaworu elektromagnetycznego – TB5

- Do głowicy głównej
- Opcjonalne drugie przyłącze głowicy
- Napięcie robocze 22-27 V DC
- 13 watów

STEROWNIKI I LAMPKI KONTROLNE DLA SKRZYNKI STEROWANIA PRZEPŁYWEM CIECZY

Przełącznik wielofunkcyjny

- Wyłącza ARV (główny obwód wyzwalający musi zawierać osobny wyłącznik)
- Resetuje zawór po spuście
- Wyjęcie kluczyka w normalnych warunkach gotowości do pracy
- Zamyka styk sygnalizacji usterki systemu

Czerwona lampka kontrolna

- Wskaźnik wizualny, że system nie jest w pozycji gotowości do pracy
- Aktywny, gdy styk sygnalizacji usterki systemu jest zamknięty
- W normalnych warunkach lampka nie świeci

Ciśnieniomierz

- Dostarcza wizualne wskazania ciśnienia rozgałęźnika
- 0-4000 psi/0-27579 kPa
- Wyłącznie do pomiarów referencyjnych

CHARAKTERYSTYKA STREFOWEJ SZAFY STEROWNICZEJ

Wloty ciśnienia:

Azot: 150 psi/1034 kPa

Woda: 300 psi/2068 kPa

Wyloty ciśnienia:

Azot: 150 psi/1207 kPa

Woda: 300 psi/2068 kPa

Wartości temperatury: 40°F/4°C do 130°F/55°C

System gaśniczy Vortex™ firmy Victaulic

SKRZYŃKA STEROWANIA PRZEPŁYWEM CIECZY SERII 951 ORAZ STREFOWA SKRZYŃKA STEROWNICZA SERII 951,
PRZEZNACZONE DO UŻYTKU Z SYSTEMEM GAŚNICZYM VICTAULIC VORTEX 1000 ORAZ VICTAULIC VORTEX 1500

SPECYFIKACJE ELEKTRYCZNE DLA STREFOWEJ SZAFY STEROWNICZEJ

Napięcie robocze: Zasilanie ciągle 24 V DC (23-27 V DC), zależne od biegunowości

Prąd alarmowy: 2 A

Prąd rezerwowy: 22 mA

Połączenia nadrzędne: 500 mA przy 30 V DC obciążenia rezystancyjnego

PRZYŁĄCZA DLA STREFOWEJ SKRZYŃKI STEROWNICZEJ

Zasilanie prądem stałym – TB1

- Napięcie robocze 23-27 V DC
- Nadzorowane przez styk sygnalizacji błędów

Spust – TB2

- Zawór zasilania azotem, 350 omów
- Zawór zasilania wodą, 350 omów

Nadzorowany – TB3

- Przyłącze sygnalizacji błędów, 24 V
- Wysyła sygnał o błędzie systemu do innych urządzeń
- Zawór odcinający dopływ wody
- 500 mA przy 30 V DC obciążenia rezystancyjnego styków bezpotencjałowych

MONTAŻ

W przypadku montowanych produktów należy zawsze zapoznać się z odpowiednim podręcznikiem instalacji terenowej I-VORTEX Victaulic. Instrukcje są dołączone do każdej dostawy produktów Victaulic z danymi do instalacji i montażu.

GWARANCJA

Warunki gwarancji można znaleźć w aktualnym cenniku w części poświęconej gwarancji; szczegółowe informacje można uzyskać, kontaktując się z firmą Victaulic.

UWAGA

Ten produkt jest produkowany przez firmę Victaulic lub zgodnie ze specyfikacjami firmy Victaulic. Wszystkie produkty muszą być instalowane zgodnie z aktualnymi instrukcjami instalacji/montażu firmy Victaulic. Firma Victaulic rezerwuje sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu, konstrukcji i standardowego wyposażenia bez powiadomienia i bez żadnych zobowiązań.

Pełne informacje kontaktowe można znaleźć na stronie www.victaulic.com

70.08-POL 6353 REV A AKTUALIZACJA 11/2011

VICTAULIC JEST ZASTRZEŻONYM ZNAKIEM TOWAROWYM FIRMY VICTAULIC. VICTAULIC VORTEX JEST ZNAKIEM TOWAROWYM FIRMY VICTAULIC COMPANY.
© 2015 VICTAULIC COMPANY. WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.

70.08-POL